

Instrucțiuni de utilizare pentru



Scarăreț al *motion cardio line 900 & motion cardio line 900 med*



motion stair 900
motion stair 900 med

Cuprins

1.	Informații generale	3
2.	Clasificarea dispozitivelor.....	3
3.	Instrucțiuni de siguranță	4
	Instalarea sigură a dispozitivelor	4
	Instruire în siguranță	5
	Indicații și contraindicații.....	6
4.	Operarea afișajului	7
	Prezentare generală a funcțiilor afișajului/butoanelor	7
	Selecția programului	8
	Sisteme de impulsuri.....	8
	Încărcare inductivă (opțional)	9
5.	Îngrijire, întreținere și service	9
	Instrucțiuni pentru detectarea stării de eroare (eroare).....	13
	Instrucțiuni de întreținere pentru operator.....	13
	Întreținere de către un specialist autorizat	13
	Calibrare/întreținere	14
6.	Date tehnice*	14
7.	Eliminarea deșeurilor	14
8.	Garanția	15

1. Informații generale



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, inclusiv toate instrucțiunile de siguranță și avertismentele, **înainte de a utiliza** echipamentul de antrenament pentru **prima dată**, pentru a vă asigura că acesta este utilizat în siguranță și conform destinației. Păstrați acest document pentru consultări viitoare și transmiteți-l mai departe dacă transmiteți dispozitivul.

Scopul dispozitivelor este antrenamentul cardiopulmonar și solicitarea reproductibilă a corpului, de exemplu, pentru măsuri de diagnosticare și terapeutice. Echipamentele sunt utilizate în principal de către utilizatori în cardiologie, fizioterapie, medicină sportivă și la domiciliu. De asemenea, acestea sunt utilizate pentru a dezvolta și întări mușchii scheletici și pentru a crește mobilitatea articulațiilor afectate în timpul antrenamentului.

Echipamentele permit o solicitare fizică reproductibilă a corpului uman și a sistemului cardiovascular în scopuri de prevenire, reabilitare și diagnosticare.

Textul cu fundal gri indică secțiunile de text care se referă exclusiv la caracteristicile echipamentelor din aparatele din linia de fitness.

2. Clasificarea dispozitivelor

- Dispozitivele *cardio line med* sunt produse medicale **MD** în conformitate cu Directiva EU 2017/745, clasificate în clasa IIa. În domeniul de control al frânei, precizia afișajului este de +/- 5%.
- Dispozitivele *cardio line sunt* conforme cu standardele DIN EN ISO 20957-1 și DIN EN ISO 20957-5; clasa de aplicare S (utilizare comercială/studio) și H (utilizare la domiciliu), clasa de precizie A +/- 10 % și sunt concepute exclusiv pentru sectorul de fitness și sport.

Doar o singură persoană se poate antrena pe echipament în același timp; greutatea maximă a utilizatorului indicată pe plăcuța de identificare nu trebuie depășită.

3. Instrucțiuni de siguranță

Instalarea sigură a dispozitivelor

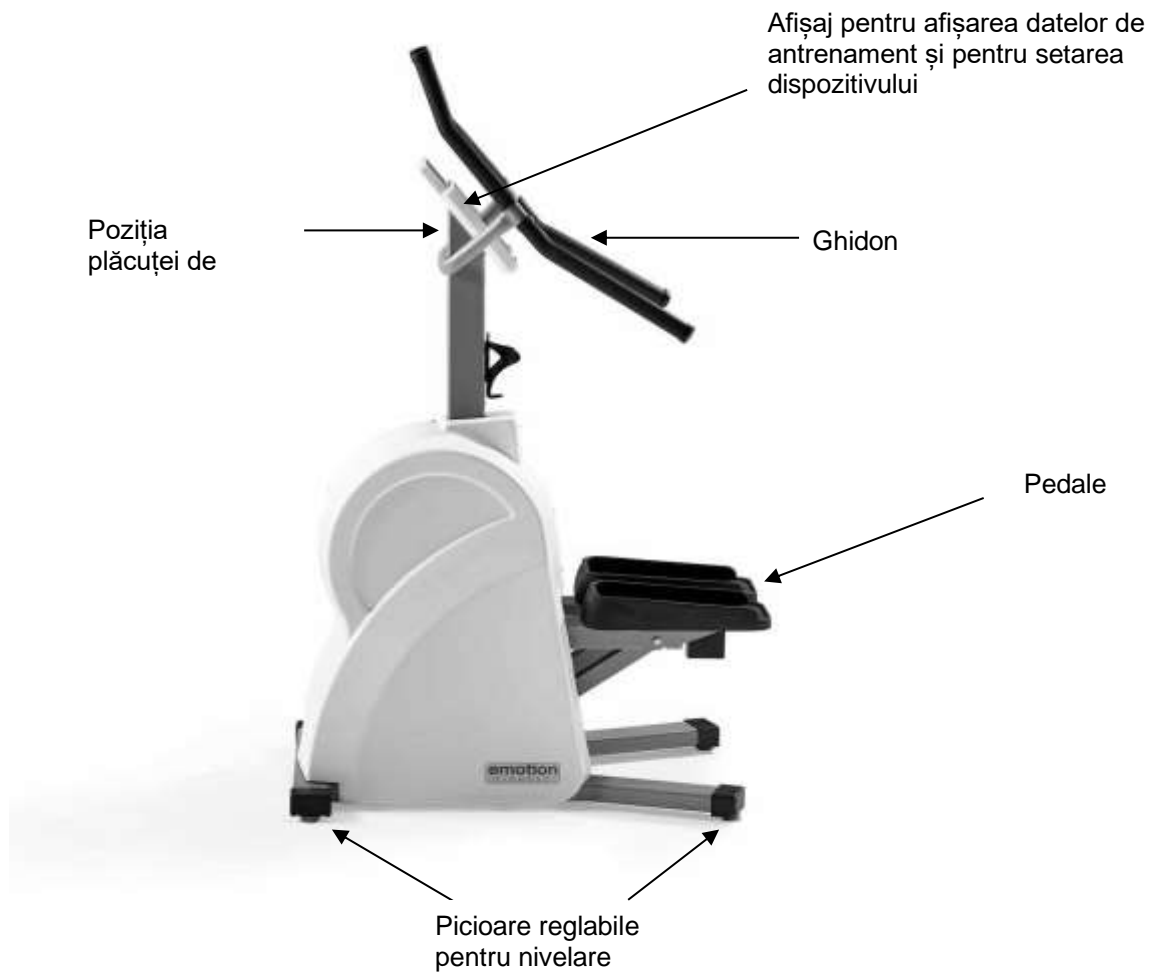
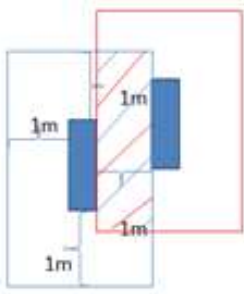


Fig.1: Vedere laterală a dispozitivului cu etichetarea elementelor principale







- Așezați aparatul pe o suprafață fermă, orizontală, plană și nealunecoasă și nivelați aparatul cu ajutorul șuruburilor de reglare, astfel încât să nu se clatine.
- Zona liberă din jurul aparatului trebuie să fie cu cel puțin 1 m mai mare decât zona de mișcare a aparatului pentru a asigura accesul și ieșirea în siguranță din aparat, chiar și în situații de urgență. Cu toate acestea, distanțele libere de siguranță se pot suprapune (a se vedea ilustrația).



- Așezați aparatul numai în încăperi uscate la
- Asigurați-vă că nu există radiații electromagnetice, de exemplu, de la antene radio, lămpi fluorescente radiante etc., deoarece acestea pot afecta măsurarea impulsurilor.
- Partea inferioară a cadrului trebuie să fie întotdeauna liberă pentru a asigura o ventilație adecvată.
- Toate dispozitivele enumerate aici sunt independente de rețea. Acestea își generează propria energie în timpul funcționării sau sunt alimentate cu energie în timpul programării de către condensatorul instalat în mod standard. Condensatorul este încărcat în timpul antrenamentului și are o durată de viață de > 20000 de cicluri.
- Atenție: Vă rugăm să respectați întotdeauna instrucțiunile de îngrijire, întreținere și service din capitolul 5 al acestui manual.

Instruire în siguranță

- Înainte de începerea antrenamentului, aptitudinea pentru antrenament trebuie verificată de o persoană autorizată, de exemplu un medic. Vă rugăm să țineți cont de punctul "Indicații și contraindicații".
- Vă rugăm să rețineți că o pregătire excesivă poate fi dăunătoare.
- Dacă aveți greață sau amețeli, opriți imediat antrenamentul și consultați un medic.
- Antrenamentul pe echipament este permis numai cu pielea nevătămată.
- În timpul antrenamentului, este preferabil să purtați îmbrăcăminte sport strâmtă și ușoară, care nu se poate prinde în părțile dispozitivului în timpul antrenamentului. Purtați întotdeauna încălțăminte sport adecvată pentru a asigura o poziție sigură pe pedale.
- Înainte de a începe antrenamentul, verificați dacă dispozitivul este stabil, dacă are piese defecte sau dacă este posibil să fie manipulat. Dacă ați descoperit defecte sau nu sunteți sigur, întrebați supraveghetorul înainte de a începe instruirea.
- Înainte de a începe instruirea, trebuie să se asigure că nimeni nu se află în apropierea pieselor în mișcare pentru a evita punerea în pericol a unor terțe persoane. În special, copiii nesupravegheați trebuie ținuți departe de echipament.
- **Atenție:** Benzile de rulare pe care stă utilizatorul în timpul antrenamentului sunt ridicate în poziția superioară de pornire de arcuri suficient de puternice. Pentru a vă asigura că picioarele care ricoșează nu provoacă răni, trebuie urmați următorii pași atunci când urcați pe dispozitiv
 - Stați în fața aparatului și țineți-vă de ghidon cu mâinile.
 - Mai întâi puneți un picior pe pedală și apăsați-l până la podea.
 - Îți muți greutatea corpului complet pe această pedală
 - Acum apăsați cu celălalt picior pe cealaltă pedală până la podea.
 - Ambele pedale sunt acum coborâte
 - Acum începeți să pedalați cu ambele picioare și intrați în zona funcțională a mișcării pe scări. Dacă este executată corect, nu veți atinge cu pedala punctul final superior sau inferior.
 - Dacă doriți să vă opriți din nou din antrenament, lăsați-vă să alunecați în jos cu ambele pedale până când atingeți solul.
 - Acum ridicați încet o pedală, exercitând o contrapresiune suficientă.
 - Dacă pedala se află la opritorul superior, puteți pune piciorul pe podea în fața dispozitivului și lăsați cealaltă pedală să se deplaseze în sus în același mod.
 - Dacă și a doua pedală se află la limita superioară, luați piciorul de pe pedală.
 - Exersați de mai multe ori urcarea și coborârea de pe dispozitiv, astfel încât să îl puteți utiliza în siguranță - chiar dacă ați atins un anumit nivel de oboseală după antrenament.

-  **Avertisment:** Sistemul de monitorizare a ritmului cardiac este predispus la defecțiuni. Un antrenament excesiv poate duce la răniri periculoase sau la deces. Dacă nu vă simțiți bine, opriți imediat antrenamentul și consultați medicul sau terapeutul.
-  **Avertisment:** Aparatul poate fi utilizat numai cu carcasa și în încăperi uscate.
-  **Avertisment pentru conectarea opțională la rețeaua de alimentare:** Folosiți numai surse de alimentare omologate care au fost testate în conformitate cu IEC 60601-1 și aprobate de către producătorul aparatului. Asigurați-vă că fișa este instalată astfel încât să fie dificil de deconectat (de exemplu, prin cutii de podea, instalarea sub aparat sau sub conducte de cabluri, poziționarea unității de alimentare în zone greu accesibile).
-  **Avertisment: În cazul în care** dispozitivul medical este modificat, trebuie efectuate teste și inspecții adecvate pentru a se asigura utilizarea continuă în condiții de siguranță. Dispozitivul nu trebuie să fie modificat fără autorizația producătorului.

Indicații și contraindicații

Înainte de a începe antrenamentul, vă rugăm să consultați un medic sau un terapeut pentru a vă asigura că sunteți apt pentru antrenament.

Indicații exemplificative

- Mobilitatea sistemului musculo-scheletic
- Întărirea mușchilor
- Întărirea sistemului cardiovascular

Exemple de contraindicații

- Boli cardiovasculare
- Dureri ale sistemului musculo-scheletal
- În timpul antrenamentului:
 - Durere în zona pieptului
 - Disconfort
 - Greață
 - Amețeli
 - Dificultăți de respirație

Adresați-vă medicului dumneavoastră dacă luați medicamente.

4. Operarea afișajului

Trei sau nouă programe de antrenament permit un antrenament individual și variat cu motion stair 900 și motion stair 900 med.

	stair 900 / 900 med
Echipament de bază	Quickstart, antrenament în timp, antrenament cu puls
inclusiv pachetul de programe	Pornire rapidă Calificare Antrenamentul pulsului + 6 programe suplimentare

Prezentare generală a funcțiilor afișajului/butoanelor



Fig. 2: Vizualizarea monitorului, pentru a explica funcțiile butoanelor, vizualizarea reală poate avea culori diferite, dar atribuirea butoanelor este aceeași.

Explicația butoanelor:


- **Butonul Home este** un buton fizic sub sticla ecranului. Acesta este apăsat pentru a accesa meniul principal. O apăsare lungă (cel puțin 6 secunde) pe butonul HOME resetează sistemul electronic al monitorului.
- Apăsați butonul **PAUSE** (||) pentru a întrerupe sesiunea de antrenament.
- Antrenamentul poate fi început sau reluat prin apăsarea butonului **PLAY** (▶).
- Butonul **COOL** (❄) încheie imediat sesiunea de antrenament. Un rezumat al rezultatelor antrenamentului este imediat creat, afișat și, dacă este necesar, trimis către un software de control al antrenamentului compatibil.
- Folosiți butonul "+" sau "-" pentru a mări sau micșora parametrul sau valorile de putere care urmează să fie setate.
- Utilizați **butoanele săgeată** pentru a naviga prin meniurile corespunzătoare și pentru a confirma valorile sau setările.
- Puteți naviga prin selecția de programe prin intermediul gesturilor de glisare/străbatere.

În funcție de program, sunt afișați unii dintre următorii parametri:


- Denumirea programului.
- Timp: Timpul de antrenament efectuat sau rămas.
- Ritm cardiac: Afișarea ritmului cardiac atunci când se utilizează o centură de transmisie a ritmului cardiac compatibilă. Indicatorul de ritm cardiac arată intervalul actual al ritmului cardiac pentru programele cu un ritm cardiac țintă sau maxim. Indicatorul de profil de pe afișaj arată progresia intervalului de intensitate în timpul antrenamentului.
- Watt: Puterea este afișată în wați. În același timp, intensitatea este afișată grafic în profil.
- km/h: Viteza fictivă este afișată în km/h.
- Viteză: numărul de rotații ale pedalei pe minut.
- L/R (nu pentru corpul 900/900 med): Raportul de forță al piciorului stâng și al celui drept este afișat aici în %.
- HRV: Variabilitatea ritmului cardiac este afișată prin intermediul valorii RMSSD (necesită senzorul **POLAR H10**).

- resp: Frecvența respiratorie (necesită senzor **POLAR** H10)
- km: Distanța adăugată sau rămasă. Afișajul este în metri; de la 1000 m în trepte de 10 m (1,00 km).
- K-Cal: consumul de calorii adăugate sau rămase.
- Nivel: Nivelul de intensitate 1 - 21.
- Ø În cazul în care parametri sunt completați cu acest simbol, aceștia reprezintă valori medii.

Rezultate

După terminarea unui program de antrenament sau prin anularea prematură a acestuia prin COOL , rezultatele sunt afișate pe monitor și se efectuează o răcire de 3 minute. Aceasta poate fi anulată cu ajutorul butonului HOME. Unele dintre valori sunt medii (wați, km/h, viteză, ritm cardiac, metri/min de altitudine), altele sunt cumulate (km, K-Cal, timp, metri de altitudine). Valorile medii sunt marcate cu simbolul Ø. Aceste rezultate fac posibilă monitorizarea evoluției performanțelor personale și, astfel, servesc drept motivație.

Selecția programului

Programul de antrenament dorit poate fi selectat în meniul principal prin atingerea pictogramei corespunzătoare. Veți fi apoi direcționat către pagina de configurare, unde puteți seta parametri de antrenament relevanți. Apăsăți butonul **PLAY**  pentru a confirma introducerea și a începe programul de antrenament. Puteți reveni la meniul principal prin intermediul pictogramei de pornire sau al butonului de pornire.

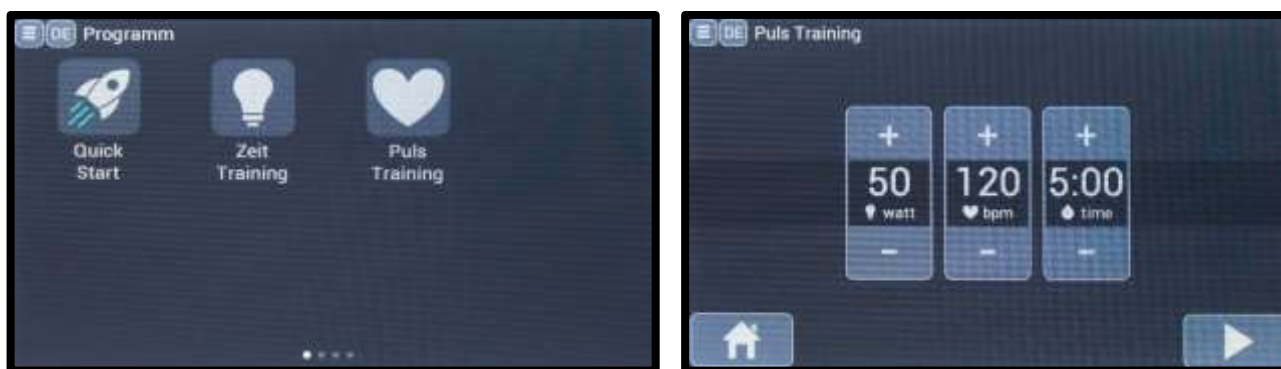




Fig. 3: Selectarea și configurarea programului pentru instruirea manuală.



Sisteme de impulsuri




Dispozitivele motion cardio line 900 și motion cardio line 900 med sunt echipate cu sistemul original **POLAR** pulse system, care utilizează o curea toracică pentru a înregistra semnalele în mod standard. Acest lucru permite un antrenament individual în diverse programe. Transmiterea fără fir a datelor către sistemul electronic de afișare este codificată (fie prin 5kHz, fie prin  Bluetooth). Noua tehnologie de "auto-perechere" **POLAR** se bazează pe o transmisie de date sigură și fără interferențe prin Bluetooth. Această tehnologie necesită utilizarea emițătoarelor H10 sau H9. Alți parametri, cum ar fi HRV și frecvența respiratorie, sunt, de asemenea, transmise la monitor prin intermediul conexiunii .

În cazul în care se utilizează emițătoare vechi, de exemplu, cu cod T31, există compatibilitate descendentă. Cu toate acestea, trebuie remarcat faptul că pot exista interferențe în timpul transmiterii semnalului prin intermediul tehnologiei de 5 kHz.

Culoarea simbolului intermitent al inimii indică tehnologia utilizată.
albastru deschis=Bluetooth verde=5kHz

ANT+

Dispozitivele motion cardio line 900 și motion cardio line 900 med permit transmiterea opțională de date prin  în plus față de transmiterea ritmului cardiac prin 5kHz/ Bluetooth. Pentru aceasta este necesar pachetul de performanță. Dispozitivele motion cardio line 900 și motion cardio line 900 med recunosc automat un

Polar 5kHz/ Bluetooth semnal sau  semnal. Pentru a asocia un senzor , utilizatorul trebuie să se afle deja în programul de antrenament dorit, iar senzorul corespunzător trebuie să fie prezentat în apropierea antenei radio integrate în monitor.

Un simbol al inimii care clipește în albastru închis confirmă transmiterea ritmului cardiac prin intermediul .



Fig. 11: Împerecherea unui senzor ANT+ pentru transmiterea ritmului cardiac

Instrucțiuni de siguranță în conformitate cu DIN EN ISO

Atenție! Sistemele de monitorizare a ritmului cardiac pot fi inexacte. Antrenamentul excesiv poate duce la afectarea gravă a sănătății sau la deces. Oprțiți imediat antrenamentul dacă vă simțiți amețiți sau leșinat.

Încărcare inductivă (opțional)

Un modul opțional de încărcare inductivă poate fi activat pe toate dispozitivele motion cardio line 900 și motion cardio line 900 med prin intermediul "pachetului de conectare". Acesta permite încărcarea fără contact a dispozitivelor mobile care îndeplinesc standardul Qi (Φ). Purtătorilor de stimuloare cardiace sau defibrilatoare implantate (ICD) li se recomandă să păstreze o distanță minimă de 10 cm față de bobina de încărcare.









5. Îngrijire, întreținere și service

Toate echipamentele cardio de la emotion fitness sunt durabile și necesită puțină întreținere pentru a funcționa ca echipament de antrenament pentru o perioadă lungă de timp. Cu toate acestea, îngrijirea necesară trebuie să fie efectuată cu conștiinciozitate.

⚠️ Avertisment: Dispozitivul poate fi deschis numai de către un specialist autorizat

Simboluri și semnificații

Semn de siguranță	Referință	Titlu
	ISO 7010-P017	Împingerea interzisă
	ISO 7010-W012	Atenție, electricitate
	ISO 7000-1641	Instrucțiuni de utilizare
Sicherheitshinweis gemäß DIN EN ISO 20957 Warnung! Systeme der Herzfrequenzüberwachung können ungenau sein. Übermäßiges Trainieren kann zu ernsthaftem gesundheitlichem Schaden oder zum Tod führen. Bei Schwindel- Schwächegefühl sofort das Training beenden.	DIN EN ISO 20957	Instrucțiuni de siguranță pentru monitorizarea ritmului cardiac

	ISO 7000-3082	Producător
	ISO 7000-2497	Data de fabricație
	ISO 7000-0632	Limitarea temperaturii
	ISO 7000-2620	Umiditate, limitare
	ISO 7010-W001	Semn de avertizare generală
	ISO 7010-M002	Urmați instrucțiunile de utilizare
	IEC 60417-5840	Partea de aplicare de tip B (se aplică la șa, pedale și ghidon)
	ISO 15233	Dispozitiv medical

Nivelul de siguranță al aparatelor poate fi menținut numai dacă aparatele sunt verificate în mod regulat pentru detectarea deteriorărilor și a uzurii. Piese defecte trebuie înlocuite imediat, iar aparatul trebuie oprit până la repararea acestuia.

Diagnosticarea defecțiunilor

Pot apărea următoarele mesaje de eroare. În cazul în care eroarea este afișată în mod repetat, măsurile enumerate mai jos pot oferi o soluție. Dacă acestea nu duc la succes, trebuie contactat producătorul și, dacă este necesar, producătorul de software.

Mesaj de eroare	Măsură/s	Tipuri de dispozitive afectate
"check heart rate?"	Monitorul dorește să înceapă un program care necesită purtarea unui senzor de ritm cardiac. Dacă nu este găsit niciun senzor, este afișat acest mesaj. → Verificați senzorul de puls.	Toate dispozitivele motion cardio line 900
"FBB:Incomplete frame"	Eroare FBB (Fly-By-Bluetooth®); atunci când se ajunge la sfârșitul unui mesaj care urmează să fie transmis, dar acesta nu este încă complet. → Contactați producătorul software-ului sau producătorul dispozitivului.	Toate dispozitivele motion cardio line 900 → apare numai cu integrarea sistemului
"FBB:Bad packet type"	Eroare FBB; tipul de mesaj necunoscut a fost trimis de software-ul PC. → Contactați producătorul software-ului sau producătorul dispozitivului.	Toate dispozitivele motion cardio line 900 → apare numai cu integrarea sistemului
"FBB:Bad block check"	Eroare FBB; verificarea blocului (suma de control generată) nu corespunde verificării așteptate a blocului. → Contactați producătorul software-ului sau producătorul dispozitivului.	Toate dispozitivele motion cardio line 900 → apare numai cu integrarea sistemului
"FBB:Missing ETX"	Eroare FBB; sfârșitul mesajului nu corespunde caracterului "Sfârșit de mesaj". → Contactați producătorul software-ului sau producătorul dispozitivului.	Toate dispozitivele motion cardio line 900 → apare numai cu integrarea sistemului
"FBB:Parser failed"	Eroare FBB; mesajul de la PC nu corespunde unui format de mesaj definit. → Contactați producătorul software-ului sau producătorul dispozitivului.	Toate dispozitivele motion cardio line 900 → apare numai cu integrarea sistemului
"FBB:UID mismatch"	Eroare FBB; ID-ul utilizatorului trimis în mesajul de conectare nu corespunde ID-ului utilizatorului din mesajul programului. → Contactați producătorul software-ului sau producătorul dispozitivului.	Toate dispozitivele motion cardio line 900 → apare numai cu integrarea sistemului
"Program not allowed"	Eroare FBB; software-ul a trimis un program care nu este activat în dispozitiv. → Selectați un alt program pe PC sau Contactați producătorul dispozitivului pentru a achiziționa acest lucru.	Toate dispozitivele motion cardio line 900 → apare numai cu integrarea sistemului
"FBB:Missing input: ###"	Eroare FBB, parametrul ## lipsește din mesajul programului, dar este necesar (programul nu este pornit). → Contactați producătorul software-ului sau producătorul dispozitivului.	Toate dispozitivele motion cardio line 900 → apare numai cu integrarea sistemului
"Par ## out of range: ###<###<###"	Un parametru de setare necesar a fost trimis către dispozitiv de către software-ul PC în afara intervalului admisibil. → Contactați producătorul software-ului.	Toate dispozitivele motion cardio line 900 → apare numai cu integrarea sistemului
"Profile> 50 steps"	Mesaj de eroare în cazul în care urmează să fie redat un profil cu prea mulți pași. → Reduceți numărul de pași de interval în programul PC (numai pentru programul de interval) sau contactați producătorul software-ului sau producătorul dispozitivului.	Toate dispozitivele motion cardio line 900 → apare numai în cazul integrării sistemului și al programului de intervale selectat
"Infocode: ### (uneori cu text suplimentar)	Este afișat numărul de eroare al unității de control al motorului MCU6. → Contactați producătorul dispozitivului.	h/p/Cosmos bandă de alergare

"Sprintex Err: A##:###"	Este afișat numărul de eroare al controlerului Sprintex. → Contactați producătorul dispozitivului.	Banda de alergare Sprintex
"Sprintex Err: \$- \$"	Este afișat numărul de eroare al controlerului Sprintex. → Contactați producătorul dispozitivului.	Banda de alergare Sprintex
"Sprintex Err: no reply"	Monitorul nu primește niciun răspuns de la controlerul Sprintex. → Contactați producătorul dispozitivului.	Banda de alergare Sprintex

Instrucțiuni pentru detectarea stării de defecțiune (defect)

În cazul în care apar erori pe dispozitive pe care nu le puteți clasifica, vă rugăm să contactați emotion fitness GmbH & Co KG. Pentru fiecare mesaj de eroare, ar trebui să aveți la îndemână numărul de serie și tipul de model al dispozitivului defect, deoarece acestea ar putea fi importante pentru a putea face un diagnostic corect și, mai ales, pentru a vă furniza piesele de schimb potrivite!

Instrucțiuni de întreținere pentru operator

În mod ideal, inspectați vizual aparatul înainte de fiecare utilizare, dar cel puțin zilnic, și acordați o atenție deosebită pieselor defecte, conexiunilor slăbite și zgomotelor atipice.

Următoarele verificări trebuie efectuate cel puțin o dată la 6 luni:

- Verificați vizual toate conexiunile și cusăturile de sudură vizibile.
- Curățați bine aparatul.
- Verificați dacă toate conexiunile cu șuruburi sunt bine strânse.
- Verificați integritatea și rezistența pedalelor.

În general:

- Curățați în mod regulat panourile din plastic și părțile ramei, după cum este necesar, cu o cârpă umedă și un săpun blând, apoi ștergeți din nou.
- Nu este permisă utilizarea sticlelor cu spray cu agenți de curățare; s-a demonstrat că aparatele nu se usucă niciodată în locuri inaccesibile. Infestarea cu rugină nu poate fi exclusă prin această procedură.
- Asigurați-vă că niciun lichid nu pătrunde în carcasa monitorului.
- Curățați afișajul monitorului numai cu detergenți recomandați pentru afișaj (<https://www.schupp.shop/therapie-praxisbedarf/praxisbedarf/reinigung-hygiene/displayreiniger?number=3912>)
- Vă rugăm să folosiți numai șervețele dezinfectante mikrofid® sensitive wipes (<http://www.schuelke.com/>) pentru orice dezinfecție necesară a dispozitivelor.
- Afișajul monitorului poate indica faptul că tensiunea condensatorului este prea mică, moment în care nu se poate garanta că dispozitivul va funcționa fără curent de frânare. Puteți reîncărca condensatorul pedalând cu o sarcină mai mare sau utilizând o unitate de alimentare aprobată de producătorul dispozitivului.
- Verificați dacă elementele de fixare ale carcasei sunt strânse.
- Recomandăm o inspecție vizuală periodică a tuturor pieselor aparatului, în special a șuruburilor, a cusăturilor de sudură și a altor elemente de fixare.
- Verificați dacă picioarele aparatului sunt bine așezate.
- Folosiți numai piese de schimb originale - vă rugăm să ne contactați în acest sens.

Întreținere de către un specialist autorizat

În cazul unor probleme ale aparatului pe care nu le puteți rezolva cu ușurință, contactați întotdeauna centrul de service pentru fitness emotion. Echipa de service autorizată vă va ajuta rapid și competent sau vă va oferi instrucțiuni.

Calibrare/întreținere

Legea nu prevede niciun MTK pentru operatorul de echipamente eliptice și de urcare a scârilor (cruce și scări). Acest lucru se datorează faptului că greutatea corporală a acestor aparate influențează puterea rezultată. emotion fitness GmbH & Co. KG oferă calibrarea puterii de frânare la cerere.

În plus, recomandăm ca, **la fiecare 12 luni**, componentele relevante pentru siguranță să fie **întreținute** și verificate de către angajați/parteneri autorizați.

Această secțiune se referă la situația juridică din Germania. Vă rugăm să verificați legile aplicabile privind funcționarea dispozitivelor medicale în țara dumneavoastră.

Dispozitivele cu sufixul "med" sunt în conformitate cu Directiva EU 2017/745 privind dispozitivele medicale. Prin urmare, acestea sunt etichetate cu marcajul CE și cu numărul organismului notificat.

Distribuitorul/operatorul este responsabil pentru efectuarea lucrărilor de întreținere, service și calibrare, precum și pentru eventualele inspecții în conformitate cu legile și reglementările regionale aplicabile la locul de amplasare a dispozitivelor! Informații suplimentare pot fi obținute, de asemenea, de la dealerul autorizat local.

6. Date tehnice*

Tipul de dispozitiv	Dimensiuni (L/I/h)	Greutate	greutatea maximă a	Volum de lucru sigur
motion stair 900 motion stair 900 med	102 cm x 73 cm x 160 cm	79 kg	150 kg	229 kg

Sistem de rezistență: Sistem de frânare independent de rețea

Gama de putere: 4-27m/min. Rata de scufundare

Roată liberă: disponibilă

Sunt îndeplinite următoarele directive UE:

2001/95/CE Directiva privind siguranța generală a produselor

Directiva EU 2017/745 privind dispozitivele medicale Clasa IIa (îndeplinită numai pentru dispozitivele cu sufixul med)

2014/30EU Directiva EMC

Au fost utilizate următoarele standarde:

DIN EN ISO 20957-1 Clasa de precizie A, clasa de utilizare S; DIN EN ISO 20957-5;

DIN EN 60601-1:2013; DIN EN 60601-1-2

* Valorile pot varia din cauza modificărilor și opțiunilor dispozitivului.

Sub rezerva modificărilor tehnice și vizuale și a erorilor de imprimare.

7. Eliminarea deșeurilor

Odată cu încheierea contractului de achiziție, se convine că clienții comerciali sunt responsabili pentru eliminarea Directivei DEEE 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice ei înșiși.

8. Garanție

Aceasta se bazează pe garanția legală.

În calitate de distribuitor al acestui produs, emotion fitness GmbH & Co. KG oferă service gratuit timp de 12 luni pentru piese și manoperă pentru utilizatorii profesioniști, dacă se poate dovedi utilizarea și îngrijirea corespunzătoare specificate în acest manual de utilizare. Pentru încă 12 luni, emotion fitness GmbH & Co. KG va înlocui gratuit piesele de schimb.

Dreptul la garanție expiră dacă produsul a fost întreținut sau reparat de persoane neautorizate. De îndată ce apare o cerere de garanție, trebuie să informați imediat emotion fitness GmbH & Co. KG în scris sau prin e-mail. Informațiile privind numărul de serie al aparatului, data achiziționării, o descriere detaliată a defecțiunii și sursa de alimentare trebuie să fie furnizate de către proprietarul aparatului.

emotion fitness GmbH & Co. KG va organiza un serviciu, dar își rezervă dreptul de a decide asupra tipului de serviciu.

Se pot concepe următoarele proceduri:

1. service-ul este efectuat la fața locului de către departamentul nostru de service.
2. Vă vom trimite piesa de schimb necesară.
3. vom trimite un dispozitiv de înlocuire.

Piesele defecte trebuie să ne fie returnate imediat de către client. În caz contrar, piesele de schimb livrate vor fi facturate. În cazul în care cauzele se află în afara domeniului de aplicare a garanției, emotion fitness GmbH & Co. KG își rezervă dreptul de a factura toate costurile de reparație.

Unele piese de uzură nu sunt acoperite de garanție. Este vorba în special de șa, manivele și dispozitivele de prindere a manivelei, pedalele, bucele pentru pedale, țesăturile de tapițerie și mânerul de cauciuc de pe ghidon. Sistemele **POLAR** Pulse sunt acoperite de garanția legală.

Prezentele dispoziții privind garanția nu afectează în niciun fel pretențiile legale generale.

Versiunea actuală a Termenilor și condițiilor generale de livrare poate fi vizualizată și descărcată de pe site-ul nostru web la adresa www.emotion-fitness.de.

CE 0633

Vă mulțumim pentru încrederea acordată!

emotion
FITNESS

Producător

emotion fitness GmbH & Co KG

Trippstadter Str. 68

67691 Hochspeyer, Germania

Tel +49 (0) 6305-71499-0

Fax +49 (0) 6305-71499-111

Internet: www.emotion-fitness.de

E-mail: info@emotion-fitness.de

Producător EUDAMED SRN: DE-MF-000016584

